



ROUTE, REVÊTEMENT DUR. ROAD, HARD SURFACE

ROUTE, SURFACE DE GRAVIER. ROAD, LOOSE SURFACE

CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER. CART TRACK, WINTER ROAD

SENTIER, PERÇÉE OU PORTAGE. TRAIL, CUT LINE, PORTAGE

AGGLOMÉRATION. BUILT-UP AREA

CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT; STATION; ARRÊT. RAILWAY; SIDING; STATION; STOP

POINT. BRIDGE

BASE D'HYDRAVION; ANCRAGE D'HYDRAVIONS. SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE

MAISON; GRANGE. HOUSE; BARN

ÉGLISE; ÉCOLE; BUREAU DE POSTE. CHURCH; SCHOOL; POST OFFICE

TOUR; POINT DE REPÈRE. TOWER; LANDMARK OBJECT

PUITS; PÉTROLE; GAZ; RÉSERVOIR; EAU. WELL; OIL; GAS; TANK; WATER

LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE. POWER TRANSMISSION LINE

MINE; GRAVIER. MINE; GRAVEL PIT

DÉBLAI; REMBLAI. CUTTING; EMBANKMENT

FRONTIÈRE INTERNATIONALE; LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO. INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER

LIMITE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE. PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED

LIMITE DE COMTE, DE DISTRICT. COUNTY, DISTRICT BOUNDARY

LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE. TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY

LIMITE DE MUNICIPALITÉ. MUNICIPALITY BOUNDARY

LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC. RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY

LIMITE DE SURFACE REPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE. OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE

COIN DE TOWNSHIP (D.T.C.): ARPENTÉ; NON ARPENTÉ. D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED

CONIS DE SECTION (A.T.C.). D.L.S. SECTION CORNERS

POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE. HORIZONTAL CONTROL POINT

REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE. BENCH MARK WITH ELEVATION

POINT, COTE, PRÉCIS. SPOT ELEVATION, PRECISE

COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS. STREAM OR SHORELINE; INDEFINITE

LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND. LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE

TERRAIN INONDÉ. FLOODED LAND

MARAIS; BOISÉ MARÉCAUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS. MARSH; SWAMP; WOODED; STRING BOG

LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX. DRY RIVER BED WITH CHANNELS

RAPIDES; CHUTES; RAPIDES. RAPIDS; FALLS; RAPIDS

ESTRANS, SABLES SOUS L'EAU; ROCHES. FORESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS

TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA POLYTONES DE TOUNDRA. TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYTONES

FONDRIÈRE DE PALSE. PALSA BOG

BARRAGE; QUAI. DAM; WHARF

CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAI. ICEFIELD (GLACIER); MORANE

GLACE AVEC DÉBRIS. DEBRIS COVERED ICE

PINGO. PINGO

FOSSE. DITCH

COURBES DE NIVEAU. CONTOURS

COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES. APPROXIMATE CONTOURS

COURBE DE CUVETTE. DEPRESSION CONTOUR

FALAISE. CLIFF

POINT COTE, APPROXIMATIF; SUR TERRE; SUR L'EAU. SPOT ELEVATION, APPROXIMATE; LAND; WATER

ESKER. ESKER

SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SURÉLEVÉES. SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES

LIEU HISTORIQUE. HISTORIC SITE

SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DENUDÉ; CLAIRIÈRE. WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA

GLOSSAIRE - GLOSSARY

COMMUNICATION COMMUNICATION

DIGUE. DYKE

2 LIGNES. 2 LINES

RAMPE DE CHARGEMENT. BOAT RAMP

Conversion des coordonnées NAD 27 à NAD 83 (WGS 84)
Valeurs retenues pour cette carte
Coordonnées géographiques: Latitude: additionner 0,4°
Longitude: soustraire 1,3°
Quadrilles: Dénominateur (N) - additionner 228 m
Dénominateur (E) - soustraire 28 m

Coordinate Conversion NAD27 to NAD83 (WGS 84)
Mean Value for this Map
Geographic: Latitude: add 0.4°
Longitude: subtract 1.3°
Grid: Northing: add 228 m
Easting: add 28 m

17° 15' 17° 30' 17° 45' 18° 00' 18° 15' 18° 30' 18° 45' 19° 00' 19° 15' 19° 30' 19° 45' 20° 00'

307 Miles 312 Miles 317 Miles 322 Miles 327 Miles 332 Miles 337 Miles 342 Miles 347 Miles 352 Miles 357 Miles 362 Miles

17° 15' 17° 30' 17° 45' 18° 00' 18° 15' 18° 30' 18° 45' 19° 00' 19° 15' 19° 30' 19° 45' 20° 00'

307 Miles 312 Miles 317 Miles 322 Miles 327 Miles 332 Miles 337 Miles 342 Miles 347 Miles 352 Miles 357 Miles 362 Miles

Utiliser le diagramme pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1989
Variation annuelle croissante 9,8"

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1989
FOR CENTRE OF MAP
Annual change increasing 9.8"

QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR
DE MILLE MÈTRES
ZONE 18
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE
GRID ZONE DESIGNATION

IDENTIFICATION DU CARRE DE 100 000 m
100 000 m SQUARE IDENTIFICATION

18U

UP

UN

EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE
POUR FIXER DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS
EXAMPLE OF METHOD USED
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

99
97
95
96
97
98

95 96 97 98

97
96
95
94
93
92
91
90

POINT DE REPÈRE
REFERENCE POINT

ARROUNDE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.
Estimer le nombre de décimales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.
Estimer le nombre de décimales du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

REFERENCE AU QUADRILLAGE: 975084
La référence similaire la plus près est à 100 000 mètres
Nearest similar grid reference 100 000 metres